

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, színház-utca 95. sz. a.,
1. em. hátul az udvarban,
hol a szerkesztő hétköznapokon délelőtt
10—12 óra között,
és Bolonya, mester-utca 325. sz. a.,
hol minden délután találhatók.
A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen ide küldendők.
Kéziratok vissza nem adatnak.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR
helyben házhoz hordva, v. vidékre
postán küldve:
Egész évre 7 frt; félévre 3 frt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.
HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos gármond-sorért 4 kr. (1—10 sor
helye 40 kr.) Nagyobb és többszöri hirme-
téseknél kedvezmény.
Minden egyes hirdetés bérmentes 30 kr.
Nyílt-tér sora 10 kr.
Hirdetések és nyílt-tér előre fizetendő.

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.
MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapesten: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Gusztáv; Bécsben: Daube G. L. s társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppel Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. és társa hirdetési irodájában.

38. szám.

Brassó, Csütörtök, április 1-én.

II. évfolyam 1886.

A t. olvasóhoz.

A második évfolyam első negyedéve e hó végé-
vel lejár s ama mindinább növekedő pártfogás, mely-
ben a t. közönség lapunkat eddig írszesítette, remél-
nünk engedi, hogy ezen jóindulatát számunkra tovább
is fentartandja.

Lapunk rövid fennállása óta elég alkalma volt a
t. közönségnek meggyőződni arról, hogy a „Brassó”
az ország ezen keleti végső pontján valóban hivatott
őre a magyar állameszmének és magyarságnak.

Tőlünk telhetőleg törekedtünk oly lapot nyújtani
a nagyérdemű közönségnek, mely mindenkor irodalmi
színterüléssel, fokozott igényeinek megfelelően.
Erre fogunk törekedni ezentúl is.

Soha szem elől tévesztetni nem fogjuk ama va-
lóban fontos és nagy jelentőségű szerepet, mely ezen
nemzetiségi vidéken egy magyar lap osztályrésze:
küzdni az állameszméért szemben államellenes aspi-
rációkkal s ezeket éber szemmel kísérni; minden
lehető módon ezen nemzetiségi vidékek magyarságá-
nak tömörülésére, szellemi s anyagi erősítésére s a
társnemzetiségekkel való békés együttélés és működés
előmozdítására hatni, szóval minden rendelkezésre
álló erővel közvetlen működési területe összes érde-
keit előmozdítani.

Politikai tekintetben eddigi álláspontunk fog to-
vábbra is vezérelni, — általában pedig hívek mara-
dunk első programunkhoz.

A román és szász lapszemle, melyet lapunk
minden száma hoz, a magyar sajtóban egyedül nálunk
található, minthogy egyik főhivatásunk reprodukálni
amazoknak véleményét, állításait hazánkról.

Brassó-, Fogaras-, Nagy- s Kis-Küküllő és Sze-
ben megyék képezvén közvetlen működési terü-
letünket, első sorban e megyék érdekeit kell szolgál-
nunk, ezek magyarságát egy tömör egészsé tenni.

Ugy ezen megyék majdnem minden, mint az
ország nagyobb városaiban külön levelezőket tartván,
közvetlen összeköttetésünk fővárosunk politikai kö-
reivel, azon kellemes helyzetbe juttatnak, hogy lehe-
tőleg gyorsan tudósíthatjuk a t. olvasót hazánk s a
külföld társadalmi s politikai mozzanatairól.

Azon körülmény, hogy lapunk az „Erdélyrészi
magyar közművelődési egyesület” brassómezei fiók-
egyletének s a fennjelzett öt vármegye több egyesüle-
tének hivatalos közlönye, talán elég garancia társa-
dalmi működésünk iránt.

Lapunk fennállása, ha szabad e kifejezéssel él-
nünk, ezen nemzetiségi vidékeken valószínűségi nemzeti
ügy. Fenntartása óriási áldozatokkal jár, melyeket
szívesen meghozunk, csak kérjük a n. é. közönség
szíves támogatását.

Erős bizodalunk különösen Brassó-, Fogaras-,
Nagy- s Kis-Küküllő, valamint Szebenmegyék ma-
gyarságába, hogy ezen támogatásra érdemesítenek.

Ezt kérjük a második negyed beálltával.

Előfizetési árak:

Félévre (ápr.—szept.) 3 frt 50 kr.
Negyedévre (ápr.—jun.) 1 frt 80 kr.
Külföldre (egész évre) 20 frank.

A „BRASSÓ” szerkesztősége s kiadóhivatala.

A kor veszedelme.

Munkás-zavargások hírei érkeznek Európa
majd minden államából. Több országban pol-
gárháboru dühöng az egyes osztályok között.
A munkás nép, melynek nincs munkája, te-
hát kenyere sincs, fellázad a társadalmi rend
és állami szervezet ellen. Nekik nem tetszik
az, hogy másnak van vagyona s nekik nincs;
nem tetszik, hogy az államban nekik paran-
csolnak, holott ők nem parancsolnak senkinek.
Ezek az anarchisták és nihilisták. Ezek előtt
már sem korona, sem egyház nem szent, mind-
kettőt el kell törölni.

A szocializmus a modern társadalom szü-
leménye. Vele növekedett nagyra; a társada-
lom védőszárnyai alatt fejlődött hatalmassá,
terjedt el a világon, úgy hogy ma bizonyos
nemzetközi szervezettel bír.

Mennél hatalmasabbá fejlődött az ipar s
kereskedelem, annál inkább erősödött a szo-
cializmus. És mennél több a parlagon heverő
tőke, mennél kevesebb a vállalkozási szellem,
mint épen napjainkban, midőn ipar és keres-
kedelem stagnál: annál nagyobb mértékben
nyilvánulnak a szocialis törekvések.

Mennél nagyobb a verseny az ipar terén,
annál olcsóbbnak kell lennie a termelésnek.
Az olcsó termelésnek pedig elengedhetetlen kö-
vetkezménye, mely attól elválaszthatatlan, a
munkásbérek leszállítása. S mit von ez maga
után? Az ipar teljes stagnálását, melyre a szo-
cialista tévtanokkal félrevezetett nép rablással,
gyújtogatással, sőt mi több, gyilkossággal felel.

Mi az anarchizmus és nihilizmus? Egy a
világot minden alakjában felforgató mozgalom,
mely nem a munkás osztály helyzetének, javulá-
sát, hanem a társadalmi rend felforgatását, a sze-
gényebb néposztálynak fellázítását a vagyonosabb
osztály ellen, jelenti. Nem kímél eszközöket. Nincs
oly undorító, vérlázító eszköz, melyet meg ne
ragadna, ha céljai elérésére alkalmasnak ki-
nálkozik.

A nihilisták Oroszországban megölték II.
Sándor czárt. Az anarchisták örvendtek a dies-
tettnek. A világ undorral fordult el tőlük. —
E rémtettek közepette döngetik elvtársaik a
társadalom alapjait. Új alapokra akarják fekt-
etni a társadalmat. Az államot felbontani és köz-
ségek szövetségére osztani, a vagyont teljesen ujon-
nan felosztani, hogy ne legyen gazdag s ne legyen
koldus; a fennálló államformák helyébe népural-

mat állítani, hadsereget és diplomáciát eltörölni
s a nemzetek viszonyait béke idejében nemzetközi
kongresszus által intéztetni: ez az ő céljuk.

Ezt akarja a szocial-demorácia. Ez az
igazi cél, melyért küzdenek, minden egyéb hazug-
ság, melylyel maguknak hveket verbuválnak a já-
ratlan munkás nép között. A szocial-demokrácia
egy erős rázkódtatással akarja rettegésbe hozni
Európát. S ez már-már sikerül is. London na-
pokig rettegésben van, fél a város felgyújtá-
sától; Anglia gyárvárosaiban a munkás nép
zendüléseket rendez; Decazeville bányamunká-
sai gyújtogatnak s valószínűségi mészárlásokat
visznek véghez, s ujabban Belgium, a legsza-
badabb álama a kontinensnek, véres drámák
szomorú színhelye.

Ezen mozgalmak hatása következtében uj-
ból megmozdulnak Oroszországban a nihilisták
s veszélyeztetik a czár életét. Észak-Ameriká-
ban is lángot vetett a szikra; a szocial-demok-
rácia odaát a tengeren túl is hatalmas lábra
kapott.

Európát vész fenyegeti, még pedig komoly
veszedelem, a melynek orvosságát előbb-utóbb
meg kell hogy találjuk. A szocializmus csak
a fegyveres hatalomnak enged. Csak ez előtt
hátrál. Politikus eddig még nem akadt, ki or-
vosságot fedezett volna fel ezen betegség szá-
mára. Pedig kell találni, mert ha nem, úgy
folyni fog a testvér-vér, az államok kénytele-
nek lesznek mozgósítani a hadsereget saját
fiaik ellen s a mitől megóvott a külső béke,
azt felzavarja a belső harcz.

A szocial-demokrácia egy fekete rém.
Elnyeléssel fenyegeti az államokat és társadal-
mat, mert nöttön-nő.

Nem az a szomorú benne, hogy létezik.
Hisz az egészséges testnek is voltak mindig
fekélyei. Nem is az a borzasztó, hogy szocial-
izmus, anarchizmus és nihilizmus egy fiút
alatt, egy célra tör, nem válogatva eszközeit,
dulva, rontva, zuzva s tüzzel-vassal pusztítva,
a hol csak egyszer megfordul, — hanem
a legborzasztóbb benne az, hogy nem vallja be va-
lódi célját, hanem mint az akmunkás, föld alatt,
látatlanul mozog; hogy hangzatos frázisokat dob
oda cél gyanánt, hogy csaletekel a munkás-kérdés
rendezését vallja céljának.

Ez nem igaz. Ez pusztán csaletek a munkás
osztály számára; háló, melyet az ügyes halász ki-
vetett, hogy halakat fogjon.

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

Párbaj két ügyvéd között egy védenecznő miatt Bukarestben.
(Románból fordítva.)

„Paragrafescu ügyvéd urnak, Bukarestben.

Kalaras, 188* április hó 1-én.

Mint jó barátomat, egy kis szolgálattal bizlak
meg. Zmaranditza M. kisasszonynak, kit közlőrl is-
merek s ki a Vergu-utczában . . . szám alatt lakik,
folyó hó 10-én tárgyalása leend az ottani törvény-
széknél, s van, a mivel fáradságodat megfizesse.
Ajánlom őt neked; tedd meg érte, mintha érettem
tennéd s én halálatos leszek. — Barátod Jonel.”

Mihelyt elolvasta Paragrafescu ezt a levelet,
törte s ismét törte fejét, hogy eszébe jusszon, ugyan
miféle házak is vannak a Vergu-utczában és a jelzett
szám alatt.

„A . . . szám alatt — mondá magában — tudom
bizonyosan, hogy egy lelmi bolt van; e mellett egy
kovácsműhely; fennebb . . . ah, vajjon nem e . . .
Ugy van, nem csalódom. A jelzett szám alatt egy
szép, fiatal barna lakik, göndör haju, nagy fekete
szemekkel. Ugy van, ő az, nem csalódom. Ime itt az
alkalom, hogy vele megismerkedjem, s mennyire vágy-
tam erre az alkalomra!”

Paragrafescu ügyvéd még egyszer átfutotta a le-
velet s feicsavarta az esztét, hogy a barna iránt ne
essék csalódásba, s még egyszer hangosan elolvasá a
levélnek ezen mondatát: „Van, a mivel megfizesse fá-
radságodat.”

„Ezt magam is elhiszem! — veté utána Paragra-
fescu. — De még ugyan sok van . . . Oh, hiszen
az ilyen védenecznő valószínűségi kincs, sőt még több:
boldogság!”

Paragrafescu fiatal volt s az egész világot rózsá-
szinben látta.

„De mit tegyek, hogy a perrel megismerkedhes-
sem? Elvállalom a védelmet, el, szó sincs róla. Irjak-e
neki? hozzá menjek-e? Nem; irok neki.”

„Kisasszony! Jonel kalarasi barátom meg-
bizott, hogy vállalam el önnek perét, mely e hó
10-én fog tárgyalás alá kerülni az itteni törvény-
széknél. Jobb barátja vagyok Jonelnek, hogysem ezt
megtagadhatnám. Szíveskedjék tehát elküldeni az
idéző-levelet, hogy az ügyet tanulmányozhassam.”

Ön szolgálja Paragrafescu.”

Paragrafescu már egészen boldog volt. Ezer meg
ezer fiatal ábránd ragyogott agyában. Még azon nap
estéjén kísértálván, közlé barátával ezt a jövődöbeli
boldogságot. — Azonban másnap reggel Paragrafescu
ily tartalommal választ kapott:

„Ügyvéd ur! Mélyen sajnálom, hogy nem kap-
tam az ön levelét két órával előbb. Jonel jó barátom
s köszönöm neki szívesességét. Azonban már tegnap
más ügyvédre bízam ügyemet, t. i. Bobok urra,
kinek előleget is adtam. Köszönöm jószágát s üd-
vözli
Zmaranditza.”

„Ah, Bobok, Bobok! tolvaj kartárs! lefoglalta
boldogságomat! — kiálta fel Paragrafescu. — Nem,
nem hagyom magamat. Nem veszítem el ez alkalmat,
hogy egy ily szép nőt megismerhessek. Várj csak te
kedves kartárs, majd fűtyölök én neked.”

S ezt mondva, asztalhoz ült és Zmaranditza-
nak ezt válaszolta:

„Zmaranditza kisasszony! Szívesen kérem, ne
hoozon azon helyzetbe, hogy elszalaszszam az al-
kalmat, melylyel barátomnak szolgálhatok. Hábár
előleget adott is már más ügyvédnek, fogadjon el
kérem engemet is az ügy szolgálatára. Aztán több
fő több ész s ez olyan, a mire Bobok kartár-
sannak, kiről azt írta, hogy már előleget is adott
neki, igen nagy szüksége van. Várom ke-
gyed kedvező választát.
Paragrafescu.”

Hogy mi történt légyen ezen levél vétele után
Zmaranditza házában, nem tudom. Csak azt tudom,
hogy másnap Paragrafescu a következő dühös levelet
kapta Bobok kartársától:

„Paragrafescu ur! Önnek azon eljárása, hogy
magát védenecznőnnél behízelegje s tőlem elrabolja,
gyalázatos. Tudja meg sok eszű ügyvéd ur,
hogy van tudomásom önnek Zmaranditza kisas-
zonyhoz (Vergu-utca *szám alatt) irt leveléről s
még ma fog önhöz menni két segédem, a kik tu-
datni fogják önnek, hogy miként szoktam én el-
bánni az ilyen hízegőkkel. Fogadja megérdemelt
tisztelitemet.
Bobok.”

„Párbaj! — mondá Paragrafescu. — Legyen,
kedves Bobok, de halva sem hagyom őt!

A segédek az előértekezlet megtartották s a
párbajt épen április 10-ére tűzték ki, midőn t. i. a
tárgyalás is tartatni fog, délelőtt 10 órára.

A tárgyalást délelőtt 11 órakor kezdik.

Nagy veszekedés volt, mind csak e miatt Zma-
randitza és Bobok ügyvéd között is.

Van egy szocializmus, a melynek nemes céljai vannak. Ki tagadná ezt? Van egy szocializmus, bevallott, nyílt és titkos célja csak egy: a társadalmat egészséges alapokra fektetni, rendezni a munkaadó és munkás közötti viszonyt, egyensúlyba hozni az államháztartást, könnyíteni a polgárság terheit, szóval egy jobb helyzetet megteremtteni.

Ez értelemben szocialisták vagyunk mindannyian. Nem tagadjuk, hogy a munkaadó és munkás közötti viszony rendezése a legégetőbb szükségek egyike s ép ezért magunk részéről is sürgetjük. Nem tagadjuk, hisz a vak is látja, iparunk és kereskedelmünk stagnál, becsületes, szorgalmas iparosok ezrei kenyérért esdenek. Ezen segíteni kell okvetlenül, segíteni kell sürögősen, nehogy a szocial-demokrácia malmára hajtsuk a vizet.

Állam és társadalom segíteni is fog. Legyetek nyugodtak, ti segélyre szorultak! A belső béke lehetővé teszi majd a segédelmet. De vajjon jobbat remélhettek-e a rablástól, gyújtogatástól és gyilkolástól? Aligha. Vajjon jobb-e kitéve lenni a puskák gyilkoló tüzeinek egy rémkép kedvéért, soha sem valósítható légvárakért, mint békés tűzhelyénél türelemmel bevárni a megváltó segédelmet?

A józan magyar nép nem fogja magát elcsábíthatni. Nem fog hinni a csábító szavaknak, nem fogja királyra iránti hűségét, hazája iránti szeretetét s ura, a Megváltóba vetett bizalmát, hitét odadobni a bűnnek martalékul.

Isten óvjon meg ettől.

Belföld.

Országgyűlés. A képviselőház befejezte a köztörvényhatóságokról szóló törvényjavaslat tárgyalását. Utána közvetlenül a községekéről szóló törvényjavaslat tárgyalatik, hogy e két törvényjavaslat, mely egymással szerves összefüggésben áll, egyidejűleg legyen a főrendiháznak letárgyalásra átküldhető.

Lemondott képviselő. Greff József függetlenségi (németújvári) képviselő, a kit a párt lopás miatt kigolyóztott a soraiból, 29-én délelőtt bejelentette lemondását, s mandátumáról leköszönt. A szégyenletes eset még ma is bözbeszéd a házban s a fővárosban.

Külföld.

Anarkhista forradalom Belgiumban. Említettük, hogy a belgiumi munkás-sztrájk immár valóságos fölkeléssé fajult. Itt szorítkozunk csupán a legújabb távirati tudósítások közlésére:

Brüsszel, márcz. 27. A Charleroiból érkező hírek megrázók. Rouz városában véres harcok folytak le a sztrájkolók és a katonaság közt. A zavargók közül 12 megöltetett és 30 súlyosan megsebesült. Egész sor kastély, gyár és ipartelep szétromboltatott és kifosztatott. A kárt eddig hat millió frankra becsülik. Charleroi-ba jelenleg 8000 főből álló katonai erő van koncentráva. Van der Smissen tábornok, ki személyesen jelen van a zavargások színhelyén, parancsot adott, hogy ellentállás esetén a csapatok kimélet nélkül használják fegyverüket.

Mihelyt t. i. Zmaranditza meghallotta Bobok levélének tartalmát és a kihívást, erősen dühös lett Bobokra s közel volt, hogy ne fogadja ügyvédének... csak előleget ne adott volna neki!...

Zmaranditza kisasszony a tárgyalás napján már fél tíz órákor megjelent a törvényszéknél; látszik, hogy nem volt ott jártas s hogy nem volt sok pere életében...

Paragrafescu is a törvényszék felé került, mielőtt a párbaj színterére ment volna. Midőn odaérkezett, két 50 év felé járó nő között a következő párbeszéd ütötte meg hallérzékét.

— Ma van a tárgyalásom azzal a tolvajjal, a...

— Kegyednek, Zmaranditza urnöm?

— Nekem, hát!...

— Még mindig a Verga-utcában lakik kegyed?

— Igen is, a... szám alatt.

Nem volt többé helye a csalódnak. Ezt Zmaranditza mondotta!

Paragrafescu elillant azonnal, a nélkül, hogy Zmaranditzával megismerkedett volna. Bement egy kávéházba s a következőket írta névjegyére:

„Kedves Bobok! Térj vissza rögtön és védjed

Zmaranditza ügyét. Ohajtom, hogy ma este találkozzunk a Gambinus-sörházban. Paragrafescu.”

Aztán bérkocsi után kiáltott s a bérkocsisnak három frankot nyomván markába, mondá:

— Eredj ezzel a névjegygyel a Bányászába (mulató erdő Bukarest közelében) a lovardába; menj be az udvarra és add át Bobok ügyvéd urnak, a ki ott reám várakozik. Megértettél?

A király a tegnapi éjszakát ébren töltötte s minden félórán jelentést tétetett magának. A király ma rendeletet irt alá, mely szerint két tartalék-korosztály behívandó.

Holnapra nagy zavargásoktól tartanak Charleroi-ban és Monsban. A Soleilmontkolostor leégett. Brüsszelben óriási az izgatottság, de a rend még nem zavartatott meg.

Charleroi, márcz. 29. A munkások között a strike folyton terjed. A zavargók, kikkel a kiküldött katonaság nem bir, a vidéken folytatják a fosztogatást. Több helyen véres összeütközés is volt köztük és a katonaság között, mely alkalommal sokan megöltek a zavargók közül, s még többen kaptak sebeket. Az egész vidékre ostromállapot van hirdetve.

A hazai ipar.

(Vége.)

Kereskedőink azonban azt felelik: kénytelenek vagyunk, mert Magyarországon nem készítenek oly árukat, olyan posztót, a milyent a közönség kíván.

Ez azonban pusztán csalódás; mert minálunk épen olyan árukat, épen olyan színű, épen olyan mustrájú posztót, sőt más szöveteket tudnak készíteni gyárosaink, mihelyt kereskedőink megrendelik.

Ezt bizonyítom kegyeteknek azáltal, hogy gyárosaink a legkényesebb igényeknek is képesek megfelelni, hogy Regenhárdt és társa losonczyi gyára, valamint a Striekeré Gácson a katonaság számára dolgozik: már pedig ha valahol, úgy a katonaságnál csak megkritizálják az árut. Hogy rossz árut el nem fogadnak, arról kereskedőink maguk meg vannak győződve.

Itt bemutatok önöknek néhány fajta nálunk készített gyapjuszövetet, itéljék meg kegyetek maguk az áru jóságát, mutatok finomabbakat is, tudnak a mi gyárosaink készíteni, itt vannak a losonczyi, gácsi, brassói (Scherg Vilmos és társa) gyárak készítményei, de más szöveteket is mutatok be, a melyet Gáspár Gyula maros-vásárhelyi gyára állít elő (mert lenszövetekért is több mint 14,000.000 forintot adunk ki évenként, gyapotárunkért pedig kereken 100,000.000 forintot; a 14 millió kiadása bűn, a 100 millió azonban részben megbocsátható.)

Kereskedőink azonban nem pártolják őket, úgy, hogy azáltal pangó helyzetükből kiemelkedhetnének.

Mi nagy közönség nem tehetünk semmit, kezünk meg van kötve, mert ha mi elmegyünk szabonkhoz ruhát rendelni, az megmutogatja a mustrákat, de neki a mustrát a kereskedő adta, azon szövehből, a melyet Brünnből hozatott, azonban erről a brünni gyáros szintén nem tehet, mert ő tőle megrendelte a budapesti kereskedő.

Ki tehet hat róla?

A budapesti kereskedő, mert a mint ő megszerzte a mustrákat, rendelje meg a hazai gyárosaink-nál, azok azonnal el fogják készíteni a szöveteket, s mihelyt tudják, hogy kereskedőink cserben nem hagyják őket, be fogják rendezni gyáraikat, úgy, hogy mindenféle cikkeket képesek lesznek előállítani. (Vannak ugyan szabóink közt is számosan, kik direkt Brünnből rendelik meg az árut.)

Ott vannak a brassói, szebeni gyárak, ott van a maros-vásárhelyi, épen oly szép s kitűnő szöveteket, készítenek, mint a külföldiek.

Kereskedőink azt is felhozzák érvül, hogy a ná-

lunk készített szövetek drágábbak, mint a külföldiek. Nem lesznek azok drágábbak, mihelyt kereskedőink nagyban rendelik meg gyárosainknál.

Azonban ne gondolják kereskedőink, hogy mi (nagy közönség) talán olcsóbban akarjuk kapni azt az árut, a mely ide haza készül; világért sem, nem az ösztönöz bennünket; magasabb eszmék vezérlelnek minket, a mikor ily indítvánnyal lépünk föl kereskedőinkkel szemben.

Emberiségi, jótékonyági, hazafisági érzet ösztönöz bennünket.

Napról-napra olvassuk a bűntényeket, öngyilkosságokat, lopást, rablást, kivándorlást, halljuk honfiaink szerencsétlenségét Amerikában, leányaink boldogtalanságát Ázsiában. (Hát Romániában? Szerk.)

Ott a székely, kocsisnak szegődik el tömegesen Romániába gyermekeivel egyetemben; leányai pedig szobaleánynak Bukarestbe s más helyekre; úgy hogy a román király kocsisa azon a csengő magyar nyelven beszél velünk cifra ruhájában, (az oláh nemzeti ruhában) mint a melyen mi ide haza beszélünk, bámulva nézzük, hogy gunyolni akar-e bennünket vagy csak mókázik velünk. Nem uraim, ez egészen komoly; én tapasztalatból beszélek.

Mi üzi ki ezeket a hazából? az, hogy nem találunk oly foglalkozást, a hol megfizetnék fáradságukat s elvesznek a társadalomra, elvesznek az emberiségre.

Köny gyűl szemünkbe, ha olvassuk az 50,000.000 forint értékű gyapjúáru behozatalt s halljuk posztó-saink keserves panaszát, kik beszélnek a magyar nyelvet, értik mesterségüket; s napszámoskodni s koldulni kénytelenek, mert nem találunk munkát; nem, mert mi a külföldnek fizetünk óriási összegeket.

50,000.000 forint nagy összeg, adjunk ebből csak öt milliót nekik munkáikért; áldani fognak bennünket örökre még utódaik is, mert nem lesznek kénytelenek koplalni, dideregni s éhen pusztulni el tömegesen.

Szebenmegye rovata.

Nagy-Szeben, 1886. márczius 20.

Városunk magyarságát igen közelről érdekli a polgári körnek az olvasó-egylettel való egyesítése. Ezen tárgyban a polgári kör rendkívüli közgyűlést tartott, a melyen Zagoni Gábor kir. közjegyző, mint elnök, következő gyönyörű megnyitót tartott.

Mélyen tisztelt közgyűlés!

Midőn a tisztelt közgyűlés minden egyes tagját, melegen üdvözléném és fennkelt egyetünk iránti nemese érdeklődésükért hálás köszönetemet nyilvánítanám; — a szokásnak hódolva, szabadjon megtartandó közgyűlésünk célját illetőleg, e helyen szerény nézetemnek, őszinte tolmácsolója lehetni

Szavaim nem törekszenek elővéleményezésre; annál kevésbbé, a komoly megfontolás szülte meggyőződés dominálására, hanem egyszerűen tájékoztató kíván lenni, a tanácskozás tereumán.

A polgárosodás a közép korban délről kiindulva, északra tartott; ma ezzel szemben kereszt irányban, nyugatról keletre tör; sugaraival az oldal tájokra is kihatva életre-munkára ébreszti a még ki nem halt világelemeket; hogy az egész mindenség közelebb jusson az összező isteni mindenhatóságához; melynek tovább-tovább haladó megértése, lelkünk vágya és szívünk boldogságában, azaz a tudományok fejlődése, az

Jó anya.

Loiseaou ur megnősül. Mikor nejével vissza akar vonulni, anyósa követi őket.

— De asszonyom!

— Bocsanat uram, én tudom, mi az anya kötelessége. Soha sem fogom leányomat az élet válságos perceiben magára hagyni!

Nem használt a mentség.

— Hallja, barátom, hova azzal a puskával? — szólítja meg az erdész az erdő szélén ólálkodó egyént — aztán van-e vadászati engedélye?

— Nincsen; de nem is kell, mert nem akartam vadászni.

Mit keres hát itt a puskával.

A megszólított fejét vakarja, aztán bizalmas hangon így szól:

— Lássá, uram, ön derék ember, megvallom

tehát, hogy feleségemnek légyottja van valakivel az erdőben s én bosszút akarok állni sértett becsületemet.

Az erdész rendithetlen flegmával:

— Ez derék dolog, de hogy hitelt adhassak önnek, mutassa elő házassági szerződését!

Előre látó.

— Hogyan Ez a csepp beafsteak két és fé; frank?

— Igen, a gazdám megduplázta az árakat. De mondhatom előre, hogy a 49-iki kiállításakor ő lesz az egyetlen vendéglős, a ki nem kénytelen az árakat fölemelni.

erkölcsök nemesítésében, egy szóval a kultúrában nyilvánul.

Mig a múlt idők véres tusáiban nemzetünk, a civilizációi védőbástyáit őrzi; ma annak nemes közvetítője kell hogy legyen; ha nem akarja ezredéves dicső történelmét, gyáván a multnak odadobni; ha nem akarja, hogy az unokák szégyene, a szebb jövő ufáni törekvést ellefjejtse.

A kulturális verseny áthatja a világ minden zugát. A sötétség szűkebb körre szorul; ezt létesíteni rendeltetésünk törvénye követeli, s ha nem tesszük, meg fog történni nálunk és akaratunk nélkül, csak-hogy nemzeti individualitásunk elvesztése árán, mely egyenlő a nemzeti halállal.

Hála az ég urának, nemzetünk hivatásának komoly öntudatára emelkedett, s hogy igen, legközelebb az országos kiállítás fényes eredményében adá világhatározó bizonyosságát, s a kulturnemzetek soraiban méltó helyre emel, a világitászek areopágja.

Ezen öntudat hatása bennünket sem került el, midőn alig két éve méltó áldozat, szorgalom és komoly kitartással megalkottuk társadalmi életünk esztikumát, melynek társas szelleme, speciális helyzetünk dacára, oly nemes hatással volt és van kifelé is, hogy sem féltékenységet, sem félreértést nem provokált; sőt inkább a létjogosultság elismerésében pártolást volt szerencsénk tapasztalhatni.

Midőn helyzetünk ilyenképpen áll, s hogy így van, senki komolyan nem tagadhatja, kérdőbe tehetni: „minő indokokból bolygatjuk tehát egyetünk oszlopait, a testvéregylettel való egyesülés célbavétele által; s vajjon jobb lesz-e a jövő; avagy a visszahatás nem lépend-e fel bosszúból?”

Feleletül, komoly őszinteséggel azt mondhatom, hogy miután reform törekvésünk csak arra van irányítva, hogy t. i. az egy és ugyanazon célra törekvő erők, eszélyesen és szabadon koncentráltassanak, hogy így rendeltetésünknek, a versenyben kedvezőbb eredményre felelhessünk meg; a két testvéregylet egyesülése, helyes a viszonyokat kielégítő módzatok mellett, csak a nemes kultus diadala lehet, különösen, midőn az egyetértésünket pecsételjük meg.

Az egyesülés indokai, az olvasó-egylet érdemes elnöke által, a napokban tarott közgyűlési megnyitójában hangsúlyozott nemzetgazdasági elveken kívül, szabadon részéről e kérdés morális oldaláról megemlékeznem.

Ha férfias őszinteséggel vagyunk, fájdalom el kell ismernünk, hogy közszellemünk beteges, s ha a kór-állapot tovább tart, társaséletünk jut kockára, minek pedig csak még alapjait sikerült eddig lerakni.

Hogy azonban mondásom pusztá állítás ne legyen, konkrét esetek odiumát kikerülendő, mindnyájan észlelhetjük — tiszteletet a kivételeknek — hogy épen azok, kik első sorban vannak hivatva a nemzeti társadalmi élet megteremtése és fenntartására, sehol és semmiben, hivatásuk iránt még érzéket sem mutatnak; másfelől pedig, hol részvétel mutatkozik, a divergáló törekvések tüneteit látjuk, melyek individualiter a mennyire jogosultak lehetnek, épen annyira károsok a közszellemre, s ott hol a leghomályosabb társadalmi kérdések megoldása kerül elő az üdvözítő egyetértést fájón nélkülözve, annyi erőt a visszavonulás parlagára kényszerítünk; ha nem akarja kötelessége teljesítését, a tolokodás és erőszakosság vádjával megtiszteltetni.

Mint minden kóranyagnak meg van saját óvszere, úgy közszellemünk e bajának is gyógyulását abban hiszem feltalálhatni, ha újabb térek foglalása nélkül, erőnköt öntudatosan egyesítsük, fejlesszük; hol mindenki képzettsége és tehetségének megfelelő helyét elfoglalva, magát a közszellem ösztönző szerezény faktorának tudja, s mást is olyanul megtisztel.

Erre első üdvös lépésül a testvér olvasó-egylettel való egyesülést ajánlhatom, miben ha egyszerre szabadulv és konzerválók leszünk; úgy a visszahatás nem ijeszthet, a felüldő közszellem öntudatos és harmonikus munkájában, s egyesült egyetünk dicsőbb lesz a jelennél s eredménye dúsabb lesz a multnál. Meggyőződése ezen szava kapcsán, van szerencsém a mélyen becsült közgyűlés által annak idején kiküldött bizottság munkáját, bölcs elhatározása alá terjeszteni, s e célból a közgyűlést ünnepélyesen megnyitottak nyilvánítani, tisztelettel kérvén a közgyűlés minden egyes tagját, hogy a tárgyalás iránt objektív, legmélegebben érdeklődni, részéről zárszavam lévén: „boldogulva hon, lássam népeidet virányidon.”

Fogarasmegye rovata.

Fogarás, 1886. márczius 25.
(Folytatás.)

J. p. 16. A kertészeti szakosztály javaslata folytán már megtették az előzetes lépések, hogy a megye területén levő minden iskola mellett gyümölcsfa

iskola létesíttessék s egy erre vonatkozó törzskönyv elkészíthetése végett a megyei kir. tanfelügyelő segédkezésére kértvén föl, az adatok 37 iskolától már be is érkeztek s hogy azonnal hozzá lehessen fogni a gyümölcs-faiskolák létesítéséhez, kiosztás végett 9000 drb alma, körte és sajmegy magonez kéretett földmívelési minster ur ő nagyméltóságától, ugyancsak kiosztás végett a megyében kitűnőnek ismert jóltermő faju alma, körte és spanyolmegy oltó galyak szerezettek be, a kiosztáskor pedig egy rövid gyakorlati póttanfolyamra hivatnak be a központba az arravaló néptanítók.

J. k. p. Gregoriusz Frigyes helybeli honvédfőhadnagynak több éven át tett kísérlete alapján beadott véleményes jelentése folytán a selyemtenyésztés megyénkben meghonosítható és sikeresen üzhető lévén, ezen célból az egylet eperfamagvakat rendelt a szegszárdi selyemtenyésztési intézettől s kiosztja, hogy a gyümölcsfa iskolákkal kapcsolatosan eperfa-iskolák alapíttassanak.

A faiskolák felügyelése végett külön szakembert kiküldeni nem lévén egyetünknek ez idő szerint anyagi ereje még, a kir. tanfelügyelőt és közigazgatási előadót kérte föl azok felügyeletére s az egylet által időnként bekívánt adatok beadására.

J. p. 18. A földmívelési szakosztály javaslata folytán az igazgató választmány egyleti magárusítást létesített, hogy így a gazdák jutányosabb áron kaphassanak jobb faju vetőmagvakat s miután a tagosítás befejeztével a gazdaság belterjesebb, intézkedés tétetett, hogy kereskedelmi, ipar- és gyógynövényekkel és tétessék kísérlet, a hanyatlásnak indult dohánytermelés utjából az akadályok elháríttassanak s régi méltó jó hírnevét a fogarasi dohány ne csak megőrizze, hanem fokozza. — Az állami ménes uradalom összehasonlító kísérletet teszen a Duttenkorn és székely tengerivel, a finomabb, illetve értékesebb sórárpával. Hermann János egyleti tag folytatja kísérleteit a finomabb zabbal, mely már is nagyon előnyösnek mutatkozott, m. mázsáját 18 frton értékesítvén. — A kísérletek befejezése után az eredményről a nagy közönség értesíttetni fog s jutányos áron fognak a vetőmagvak kiosztatni az egyleti tagok között, vagy esetleg kicseréltetni.

J. p. 20. Az alsó-árpási szolgabíróság, a járás értelmisége és községi előljáróságok közreműködésével Alsó-Árpáson egy táncmulatságot rendezett egyetünk javára, viszonzásul a járás egyik községében Alsó-Visten rendezett gazdasági kiállításért 344 frt 78 kr. tiszta jövedelmet küldött be egyetünk pénztárának. Ezen utánzásra méltó nemes tett mutatja, hogy Fogarasmegyében a gazdasági egylet iránt kezdetben mutatkozott közöny, hogy ne mondjuk a nyelv miatti tartózkodás (az egylet hivatalos nyelve a magyar) már szűnik: a nép is belátta azt, hogy a nyelv nem teszen különbséget az emberek között s az egylet a nép gazdasági viszonyainak fejlesztése érdekében működik, örömmel fogadja az intézkedéseket, melyeknek látja, érzi gyakorlati hasznát, pártolja az egyletet. A tagok száma ha nem is valami rohamosan, de szaporodik. Az egyleti tagok száma jelenleg 194 és pedig 10 alapító a 30 frttal, 113 rendes a 2 frttal és 71 pártoló a 1 frttal.

Az alsó-árpási mulatság rendezői és résztvevőinek az egyleti közgyűlés elismerő köszönetet szavazván, fogadják e helyen is utánzásra méltó nemes kezdeményezésükért a közügy nevében egyetünk szíves köszönetét.

J. p. 22. Az igazgató választmány egy a jelen év őszén Sárkányban rendezendő megyei gazdasági kiállítás iránt tett javaslatát a közgyűlés elfogadta s az ezen ügyben teendő intézkedésekkel a választmányt bizta meg.

A jegyzőkönyv néhány pontjából kiválogatott ezen közérdekű intézkedések arról tesznek tanúságot, hogy a Fogarasmegye gazdasági egylet az ő szűke anyagi ereje mellett is megteszi azt, a mit célirányosnak tart és megtehet a megye gazdasági viszonyainak fejlesztése érdekében s így midőn fölkérni határozta a megyét arra, hogy a megyeházánál engedjen át egy szobát az egyletnek helyiségül, hol a titkár végezhesse teendőit s kezelje az irattárt; a megye községeit bírja rá, hogy mint testületek lépjenek be az egyletbe rendes tagokul, csak azért óhajítja ezt, hogy annál inkább gyarapodjék, fejlődjék s viszont szolgáltatokat tehessen a megyének, annak községeinek és gazdaközönségének.

S midőn halás köszönettel vette földmívelési, ipar- és kereskedelemügyi miniszter ur ő méltóságának az eddig tanúsított anyagi és erkölcsi támogatásait, a melyek kitűzött céljai felé való törekvésében oly hathatósan elősegítették, az ezutáni kegyes támogatásért is bizalommal esedezik s az adott és adandó segélyeket igyekszik állami jobblétünk alapjául szolgáló közvetett tőke befektetésekre fordítani.

Helyi és vidéki hírek.

Bankette. Kedélyes társasvacsora volt f. hó 29-én este az „Europa” szállodában. Nagy István, az „első brassai takarékkölesön szövetkezet” igazgatója az intézet alapításának második évfordulója alkalmából vacsorára hívta meg a tisztikart, választmányt és felügyelő bizottságot. — A kedélyes vacsora éjjel utánig tartott.

Színház. Tegnap Blumental O., az ismert berlini írónak legújabb négy felvonásos darabja „Egy csepp méreg” adatott elé, mely csak egy néhány nappal előbb a bécsi Burgban első előadása alkalmából oly nagy sikert aratott. Tárgya ugyan nem új: szembeötlő hasonlatossága a Laube-féle „Gonosz nyelvek” cz. darabjával. Mind a két színműben egy igazságtalanul gyanúsított álamférfiu sorsa van feltüntetve, és ártatlansága teljes diadalával végződik. Ezen, némelykor az apróbb motívumokig terjedő azonosság mellett Blumenthal darabja hatásos színpadi technikára vall; a situációk érdekesek, a közönség érdekelt tudja folytonosan fokozni, mely a harmadik felvonás egy gyönyörű jelenetével éri el tetőpontját; dialogusa pointirozott, szellemes, finom, a társadalmi életet jellemző megjegyzésekben gazdag. Az előadás egyike volt a legjobbaknak, mi főleg azon körülményben találja magyarázatát, hogy a főszerepek jó kezekben voltak. Első sorban megemlítendő Löffler k. a. ki osztatlan tetszés között oldotta meg feladatát. Haffner k. a., Bocka és Wurm helyükön voltak. Kár, hogy a különben tehetséges Kännemann ur helyenként tulgyors beszédével érthetatlenné vált. Ma Rémay jutalomjátékul a Costa-féle „Egy krajczár” című énekes bohózat adatik.

Halálozás. Városunk két tekintélyes bankárját, Mihalovics testvéreket súlyos családi csapás érte. Atyjuk, Mihalovics Stoján, f. hó 29-én kinos szenvedések után 76 éves korában elhunyt. Temetése általános részvét mellett f. hó 31-én ment végbe a görög egyház szertartásai szerint.

Emlékoszlop. Brassó városának nagyon sok pénze lehet. A tehén-piacz s nagy utcza sarkára valami emlékszóbot állított dísznek. Hogy mire való, nem tudjuk, de hogy olyan falusias valami ez, hogy még Vidombakon sem türnek meg az ily csodabogarát, az tény. Különben úgy halljuk, hogy a tanács minden képvisleti tag háza elé akar ily pyramidot állítani s abba az illetőnek nevét örök idők emlékeül belevéstetni.

Biztosítási ügy. A legjobb hírnévnek örvendő „I. magyar általános biztosító társaság” rendes ügynökséget állított fel városunkban s annak vezetésével egyik régi tisztviselőjét, Putzker J. urat bizta meg, ki Kolozsvárról már városunkba érkezett. A társaság irodája Széles utcza 573. szám alatt van elhelyezve.

Kézdí-Vásárhely városa 100 frttal az erdélyrészi magyar közművelődési egyesület alapító tagjai sorában lépett.

A nagyváradi püspöki székesegyházban a tanuló ifjuság és nagyszámu közönség jelenlétében ünnepélyes hálaisteníztélet tartatott Ipolyi Arnoldnak nagyváradi püspökké történt kinevezetése alkalmából. A káptalan a napokban az új püspököt mostani székesegyház küldöttségileg fogja üdvözölni. A küldöttség vezetője Nogáll János felszentelt püspök, és tagjai Winkler, Bubics, Fraknoi és több más kanonok lesz.

Ellopott millió. Mint a velencei lapok írják, a napokban elhunyt Saggese márkinél lepecsételt hagyatékát, mely millió lírát képviselt állampapírokban és részvényekben, ellopták. A legérdekesebb a dologban az, hogy az elhunyt márkiné lakosztálya rendőri őrzet alatt állott.

A munkás zavargások Belgiumban. A legújabb sürgönyi tudósításokat vesszük: Charleroi, márcz. 28. (Este.) Itt és a vidéken kihirdették az ostrom-állapotot. A katonaság parancsot kapott, hogy egy-szeri felszólítás után azonnal használja a fegyvereket a zavargók ellenében — Brüsszel, márcz. 29. A miniszterium folyton együtt ül, éjjel és nappal. A rendőrséget arról értesítik, hogy az anarchisták egész városrészeknek dynamittal fölbombantást tervezik. — Brüsszel, márcz. 29. Charleroi-ból egész tömeg új nyugtalanító hír érkezik. A zendülők fejszékekkel szétrombolták a telefon hálózatot. Egy 1500 főből álló tömeg megrohanta a marczinelli ipartelepeket. Nagyven elfogott anarchista tegnap Brüsszelbe érkezett. Ép most jó a hír, hogy Mariemontban az üveghuták lángban állanak. Rouxben ismét harcok voltak. Megint 14 halott és számos sebesült maradt a harc színhelyén.

Törvényszéki csarnok. A brassói királyi törvényszéknél az alábbi nyilvános bünygyi végtárgyalások tüzetek ki: 1886. évi április 2-ára Jámor András ellen lopásért; Mateiu Nicolae Kandulecz ellen súlyos testisértésért; Trateses Mariu ellen fegyveres erő elleni vétségért; Lakatos Anna ellen lopásért. — Április 7-én Császár Károly ellen lopásért; Mailáth Juon ellen sikkasztásért; Kis Mihály ellen gyilkossági kísérletért; Popp Nicolae ellen fogoly szöktetésért.

Szerkesztői posta. Kiss Árpád urnak Türkös. Ma vett b. soraira válaszólag értesítjük, hogy megelőzőleg semminemű közleményt nem kaptunk. Valahol elveszhetett, — de hozzánk nem jött. Szívesen vesszünk gazdasági tudósításokat. — Hosszúfal. A helyreigazítást tér szűke miatt jövőre kellett hagynunk.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Szterényi József.

Tánciskola.

Van szerencsém ezennel teljes tisztelettel értesíteni a n. é. közönséget, hogy idei május hó 1-ével egy új táncztanítási kurzust nyitok gyermekek számára s kérem becses pártfogását, melyet jövőre is kiérdemelni legfőbb törekvésem leendő.

Magamat a n. érd. közönség b. jóindulatába mély tisztelettel ajánlom.

Fiedler Ferencz,

tánczmester.

(122) 1-1

Fűrésztelep-bérbeadás.

A brassói asztalos-ipartársulat a Tömös-patakon, a Csigahegy hátán fekvő, vizerő által hajtott **fűrésztelepét f. évi április 3-án d. u. 3 órakor** a klastrom-utczában lévő butorraktárban írásbeli vagy szóbeli versenytárgyalás alapján a legtöbbet ígérőnek három évre haszonbérbe kívánja adni. — A feltételek ugyanott megtekinthetők.

A brassói asztalos ipartársulat.



Budapester Tagblatt.

Am 1. April beginnt ein neues Abonnement auf das „Budapester Tagblatt“. Wir erlauben uns aus diesem Anlass die deutschlesende Bevölkerung Ungarns auf unser Blatt aufmerksam zu machen, das trotz seines kurzen Bestandes so verbreitet und beliebt ist, dass es bereits zu den *bekanntesten und beliebtesten hauptstädtischen Blättern* zählt.

Ein Programm des „Budapester Tagblatt“ zu entwickeln, ist überflüssig. Man weiss überall, dass unser Blatt die ausführlichsten und frischesten Berichte über alle interessanten und wissenschaftlichen Ereignisse bringt und dass es die einzige entschieden oppositionelle deutsche Zeitung in Budapest ist.

Die politische Richtung wird nach wie vor dieselbe bleiben. Indem wir die Namen der politischen Mitarbeiter mittheilen, haben wir gleichzeitig jene politische Richtung angegeben, welche wir vertreten. Wir haben die Ehre zu unseren Mitarbeitern zu zählen: *Graf Albert Apponyi, Stefan von Bittó, Graf Aurel Desseffy, Klems Ernst, Franz Fenyesy, Béla Grünwaldt, Emerich Hódossy, Ferdinand Hódossy, Ferdinand Horváthy, Ludwig Horváth, Paul Kirdy, Albert Kovács, Paul von Somssich, Ladislaus Tomcsányi, Emrich Vesztér, Adolf Zay, Graf Robert Zeeusszky.*

Der Redaktion des Feuilletons widmen wir nach wie vor die grösste Pflege und wir dürfen mit Genugthuung hervorheben, dass *alle hervorragenden Schriftsteller Ungarns unser Blatt bisher mit Beiträgen erfreuten*. Schlusslich machen wir auf unsern *Oekonomist* aufmerksam, der für jeden Kaufmann und Gewerbetreibenden ein gewissenhafter und verlässlicher Rathgeber ist und nach wie vor *unabhängig* nach jeder Richtung hin, jede Erscheinung auf finanziellen, kommerziellen und gewerblichem Gebiete kritisiert wird.

Gegenwärtig veröffentlichten wir den ausgezeichneten Roman „*YVETTE*“ von *Guy de Maupassant*, auf welchem ein Original-Roman unseres Landmannes, des Romanschriftstellers *Ludwig Tolnai*: „*Die Herren das Dorfes*“ folgt, dem sich ein sensationeller Roman: „*Die Schatzinsel*“ von *Stephenson* anschliesst, wird, *Weiters* haben wir Romane: von *Theuriet, Quida, Daudet* und *Feuilleton* erworben, die im Laufe des Sommers zum Druck gelangen.

Um Jedermann von der Vorzüglichkeit des

„Budapester Tagblatt“ zu überzeugen, sind wir bereit, *franco* und *gratis* Probenummern zuzusenden. Die Abonnementspreise betragen: monatlich fl. 1.00 halbjährig fl. 7.— vierteljährig fl. 3.50 ganzjährig fl. 14.— Administration des „Budapester Tagblatt“ Pallas litt. u. Druckerei-Actien-Gesellschaft.

500 aranyat

fizetek annak, a ki

Dr. Greensill salicyl-sav-szájvizének

(egy palack ára 40 kr.) használatánál valaha ismét fogfájást kap, vagy szája szaggal bír. — **Dr. Greensill fogszepe**, a szájviz után használandó, a fogakat vakító fehérré teszi. Ártalmatlanságért kezesség. — Ára 40 kr. Kapható gyógyszertárakban, illatszerészeknél s jobb fodrászoknál.

Dr. Greensill Róbert, tanár Párisban.

Főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. király-utca 12. sz.; Brassóban: Kropácsy Ferencz urnál (nagy-utca 486. sz.) (99) 9—20

Mindenféle ruha- és kalapdiszkek legújabb divat szerint.

Laskai Árpád

(124) 1 20

NŐI DIVAT- ÉS KÉSZ ÖLTÖNY-RAKTÁRA

(Brassó virág-sor, 325. sz. a.)

ajánlja a t. cz. közönségnek a

tavaszi és nyári évadra

ujjonnan berendezett tizletét, ugymint: Divatszövetekben, fekete és színes cachmirok, selyemszövetek, selyem- és angol bársonyok, gyöngydiszkek, vásznak, chiffonok, oxfordt, creton, szalag, csipke, virág, disztollak, kesztyűk stb. a legjutányosabb árak mellett.

Felső és ruhamegrendelések gyorsan és olcsó árak mellett készítenek.

Nagy raktár férfi- és női fehérneműekben.

Raktár szalon- és futószönyegekben.

Nagy választék férfi divatszönyegekben.

A v i s o.

Alulírott tisztelettel tudatja a n. é. közönséggel, hogy husszékét legközelebb a fekete-utca 348. sz. a. a Woczet János-féle házban megnyitja. Husszéke el van látva mindennemű, legfrisebb husneműekkel, szalonnával stb. Marhahus 34 kr, disznóhus 36 kr pr. kiló. A legjobb minőségű borjúhús jól mérve kilónként 2 krrel olcsóbb, mint másutt.

Ugyanekkor köztudomásra hozom, hogy bivalyhuszt egyáltalában nem árulok s ha valaki székemben olyant találna, készséggel vetem alá magam büntetésnek.

Szíves pártfogást kér

Buretia István,

mészáros.

(125) 1-1

PAPP FERENCZ

butorgyártó

ajánlja a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe Brassóban, a Czérna- és Nagy-utca sarkán lévő, dúsan felszerelt

butorraktárát.

Ugyanitt megrendelések mindennemű asztalos és kárpitos munkákra a legjutányosabb áron elfogadtatnak.

Diófa furnirok négyszögletű 3 kr-ért kaphatók

Alkalmi bevásárlás

KOVÁSZNAI és KERESZTESY

NŐI DIVAT- ÉS KÉSZ ÖLTÖNY-TERMÉKBEN

Brassó, főter.

A raktári készlet egy részét tartalmazó női divat-ruhakelmék, ugymint: beige, loden, feulec, cachimirok, mosó creton, satinok, flanellek és posztók, ugyszintén esőköpenyek és felsők a közeledő

tavaszi évadra

bel- és külföldre tett nagy megrendeléseink következtében és helyiségünk kis kerete miatt igen előnyös áron adatnak el.

(79) 11—



Elismerési oklevél.

1873.

Bécsi világkiállítás



BEER J. unokaöcscse

butorgyári raktára

Brassó, nagy-utca 526. sz.

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát kizárólag jól, rendesen s gondosan dolgozott butorokban a legolcsóbb árak s biztos kezesség mellett.

Ugyanitt diófa s egyéb tönkök vásároltatnak. (87)10—20

Huzás már jövő Hóban!

Kincsem 1 ft 11 sorsjegy 10 ft csak

Főnyeremény készpénzben

50.000 ft

10.000 ft, 5000 ft 20% lev. 4788 pénznyeremény.

A magyar lovar-egylet sorsjegy-irodája: Budapest, vaczi-utca 6. sz.

Sorsjegyek kaphatók a „Brassó” kiadóhivatalában.